

Caméra Vidéo Couleur SONY SSC – C108 P

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé.
Ne confier l'entretien qu'à un personnel qualifié.

Le présent mode d'emploi concerne les modèles SSC-C104, SSC-C104P et SSC-C108P. Les instructions d'utilisation s'appliquent à ces caméras, mais leurs systèmes de signal et leurs puissances de raccordement sont différents.

	Système de signal	Puissance de raccordement
SSC-C104	Système couleur NTSC	24V CA, 60Hz
SSC-C104P	Système couleur PAL	24V CA, 50Hz
SSC-C108P	Système couleur PAL	220-240V CA, 50Hz

Caractéristiques

- Haute sensibilité
- Compensation de contre jour
- Turbo AGC
- Fonction CCD-IRIS
- Compact et léger
- Fonction de verrouillage de ligne
- Objectifs à monture C/CS
- Objectifs à diaphragme automatique CC/VS-servo
- Balance des blancs à compensation automatique

Précautions d'utilisation

Alimentation

- La caméra SSC-104 doit toujours être utilisée sous une tension d'alimentation de 24V CA, 60Hz de classe 2.
- Aux Etats-Unis, utilisez une tension d'alimentation certifiée UL. Au Canada, utilisez une tension d'alimentation certifiée CSA.
- La caméra SSC-104P doit toujours être utilisée sous une tension d'alimentation de 24V CA, 50Hz
 - Lorsque vous raccordez le transformateur, branchez chaque fil sur la borne appropriée. Un raccordement incorrect risque de provoquer un dysfonctionnement et /ou d'endommager la caméra vidéo.
 - Reliez l'appareil à la terre. Sinon, une tension irrégulière susceptible de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager la caméra vidéo risque d'être généré dans le cordon d'alimentation secteur.
- La caméra SSC-108P doit toujours être utilisée sous une tension d'alimentation de 220-240V CA, 50Hz

Manipulation

Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autres liquides sur l'appareil et à ce que des substances combustibles ou des corps métalliques ne pénètrent pas à l'intérieur du boîtier. L'utilisation de la caméra alors que des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur risque de provoquer une défaillance, un incendie ou des décharges électriques.

Lieux d'utilisation et de rangement

Evitez les prises de vue prolongées d'objets très lumineux (comme des installations d'éclairage). Evitez d'utiliser et de ranger l'appareil dans des endroits :

- Extrêmement chauds ou froids (température d'utilisation de -10 °C à 50°C (14 à 122°F), température de rangement de - 40 à 60°C (- 40 à 140°F).
- Humides ou poussiéreux.
- Exposés à la pluie.
- Soumis à de fortes vibrations.
- A proximité de générateurs de puissants champs électromagnétiques comme des transmetteurs de radio ou de télévision.

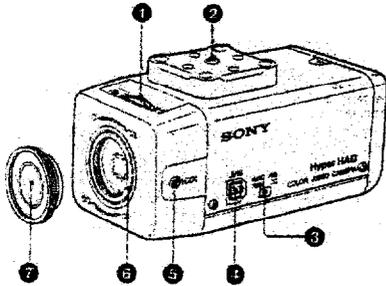
Entretien

- Utilisez une soufflette pour éliminer la poussière ou les salissures à la surface de l'objectif ou du filtre optique.
- Nettoyez le boîtier de la caméra à l'aide d'un chiffon doux et sec. S'il est fortement souillé, utilisez un chiffon légèrement imprégné de détergent neutre et essuyez ensuite la caméra. N'utilisez pas de solvants volatiles tels que du diluant, de l'alcool, du benzène ou des insecticides. Ils risquent d'altérer la finition du boîtier ou le bon fonctionnement de la caméra.

Si vous rencontrez des problèmes dans le cadre de l'utilisation de cette caméra, consultez votre revendeur Sony.

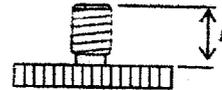
Mention Complémentaire IMES	Code 52 25502	Session 2005		
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h	Coef : 4	Page : 19 / 34

PARTIES FRONTALE ET LATÉRALE



1 Bague de réglage C/CS
 La bague C/CS sert au réglage du point focal arrière en fonction du type d'objectif (à monture C ou Cs). La bague C/Cs est réglée par défaut pour une monture C. Une fois le réglage terminé, verrouillez le point arrière à l'aide de la vis 5 LOCK.

2 Plaque de montage de la caméra (Sur la SSC-C104, le support montage de caméra est fixé sur le dessus du corps principal. Sur la SSC-C104P et la SSC-C108P, le support de montage de caméra est fixé sur la partie inférieure du corps principal).
 La plaque de montage de la caméra peut être fixée sur le dessus ou à la base de la caméra au moyen des 4 vis fournies. Utilisez le trou de vissage de la plaque de montage pour fixer la caméra sur un support de montage. La vis de montage doit être du type suivant :
 1/4" UNC (pas de 20)
 Ø4,5=0,2 mm (norme ISO)
 ou 0,197" (norme ASA)



3 Sélecteur AUTO IRIS
 Réglez-le sur VIDEO si vous utilisez un objectif VS-servo.
 Réglez-le sur DC si vous utilisez un objectif DC-servo.

4 Connecteur LENS (4broches)
 Si vous utilisez un objectif à diaphragme automatique, branchez la fiche de l'objectif sur cette prise. La fiche du cordon d'objectif doit être remplacée par la fiche spécifiée avant le branchement.

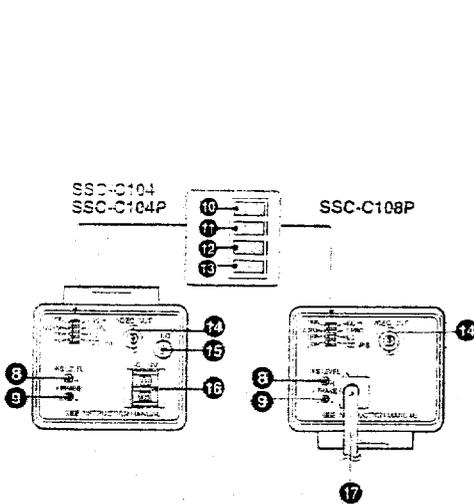
5 Vis de verrouillage de point focal arrière LOCK
 Après avoir réglé la bague de réglage C/CS en fonction du type de l'objectif utilisé, tournez cette vis à l'aide d'un tournevis pour verrouiller le point focal arrière.

6 Monture d'objectif (C ou CS)
 Sert à la fixation d'un objectif à monture C ou CS.

7 Capuchon de monture d'objectif
 Laissez-le en place lorsqu'il n'y a pas d'objectif sur la caméra.

Mention Complémentaire IMES		Code 52 25502	Session 2005	
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h	Coef : 4	Page : 20 / 34

PARTIES ARRIERE



8 Vis de réglage L/H

Cette vis sert à régler le niveau de lumière incidente lorsque vous utilisez un objectif à diaphragme CCD ou à entraînement CC. Le niveau est réglé en usine pour le diaphragme CCD. Si vous souhaitez utiliser un objectif à entraînement CC, tournez la vis de réglage vers la position H (élevé).

9 Vis +/- V PHASE (phase verticale)

Utilisez cette vis pour compenser les décalages de phase verticale susceptibles de se produire lorsque plusieurs caméras sont raccordées à un dispositif de commutation. La sortie de chaque caméra est synchronisée sur la fréquence de la source d'alimentation. Utilisez un petit tournevis pour effectuer ces réglages.

10 Contacteur AGC ON/OFF

Lorsque la fonction de contrôle automatique du gain (AGC) est activée, la sensibilité du signal se règle automatiquement sur les conditions d'éclairage du sujet. Le contacteur reste en principe sur la position AGC.

11 Contacteur Turbo AGC TURBO/NORM

En mode TURBO, la fonction TURBO AGC vous assure une image plus lumineuse dans de faibles conditions d'éclairage. Bien que les parasites augmentent légèrement, les éléments du signal sont pratiquement doublés, augmentant ainsi la définition de l'image. La commutation de cette fonction active également la fonction AGC.

12 Contacteur ON/OFF de compensation BLC

Réglez le contacteur BLC (compensation de contre-jour) sur la position BLC pour compenser les prises de vue réalisées avec un contre-jour important. La fonction BLC détecte l'importance du contre-jour et calcule la compensation en conséquence. La commutation de cette fonction active également la fonction AGC.

13 Contacteur CCD IRIS ON/OFF

Lorsqu'elle est activée (réglée sur CCD IRIS), cette fonction règle automatiquement la sensibilité en fonction de la lumière incidente. Réglez son contacteur sur OFF si vous utilisez un objectif à diaphragme automatique. Le réglage par défaut est « CCD IRIS ».

14 Connecteur VIDEO OUT

Ce connecteur de sortie coaxial (type BNC) transmet les signaux vidéo.

15 Borne GND (masse) (SSC-C104/C104P)

Reliez cette borne à la masse.

16 Borne 24 V AC 1 et 2 (SSC-C104/C104P)

Raccordez ces bornes à une source d'alimentation de 24 V CA.

17 Cordon d'alimentation (SSC-C108P uniquement)

Branchez-le sur une prise d'alimentation en CA.

Mention Complémentaire IMES		Code 52 25502	Session 2005	
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h	Coef : 4	Page : 21 / 34

Objetifs compatibles

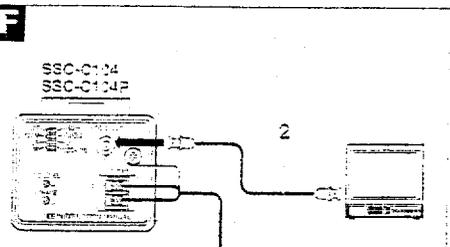
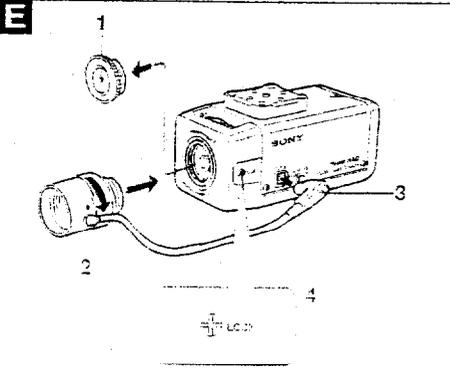
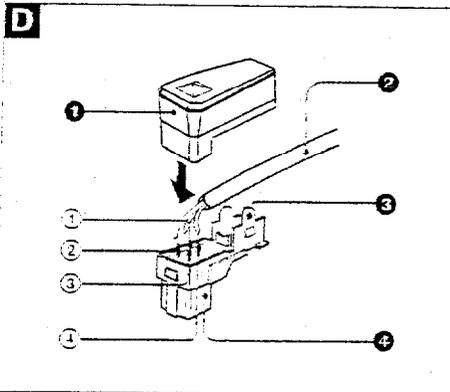
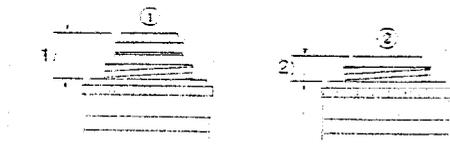
1 Objectif à monture C	1) 9mm (3/8pouce) ou moins
2 Objectif à monture CS	2) 4mm (5/32 pouce) ou moins

Remarque

- N'oubliez pas de fixer le bouchon de boîtier lorsqu'un objectif n'est pas monté sur la caméra.
- Seuls les objectifs compatibles avec un CCD de 1/3 pouce peuvent être utilisés avec cette caméra. Si vous utilisez des CCD de 2/3 ou 1/2 pouce, l'angle de vision risque d'être différent.

Remarque sur l'ajout d'un objectif à diaphragme automatique

La caméra est fournie avec une fiche à introduire dans la prise LENS située sur le côté de la caméra. Lorsque vous installez un objectif à diaphragme automatique, vous devez remplacer la fiche du cordon d'objectif par la fiche spécifiée en appliquant la procédure suivante :



- 1 Capuchon
- 2 Câble d'objectif
- 3 Nervure (découpez cette nervure si le cordon est de forte section et si la fiche ne s'adapte pas correctement)
- 4 Fiche d'objectif

1 Déposez le capuchon de la fiche et soudez les fils de cordon d'objectif sur les broches de la fiche fournie. L'assignation des broches se présente comme suit :

Broche	Objectif	
	DC-Servo	VS-servo
1 Broche 3:	Entraînement (-)	Signal vidéo
2 Broche 1:	Commande (-)	Alimentation (3 v DC, 50 mA)
3 Broche 2:	Commande (+)	Non utilisée
4 Broche 4:	Entraînement (-)	Masse

2 Remplacez le capuchon de la fiche.

Installation de l'objectif

Si vous utilisez un objectif à diaphragme automatique, montez le de la façon suivante. Dans le cas d'un objectif à diaphragme manuel, passez l'étape 3.

- 1- Dévissez le bouchon d'objectif.
- 2- Vissez l'objectif.
- 3- Remplacez d'abord la fiche du cordon d'objectif par la fiche fournie avec la caméra. Branchez ensuite la fiche du cordon de caméra sur la prise LENS.
- 4- Desserrez la vis de verrouillage de point focal arrière LOCK. Réglez le point focal arrière en tournant la bague de réglage C/CS en fonction du type d'objectif (monture C ou CS). Une fois le réglage terminé, serrez la vis de verrouillage de point focal arrière LOCK. (Le réglage par défaut est prévu pour une monture C).

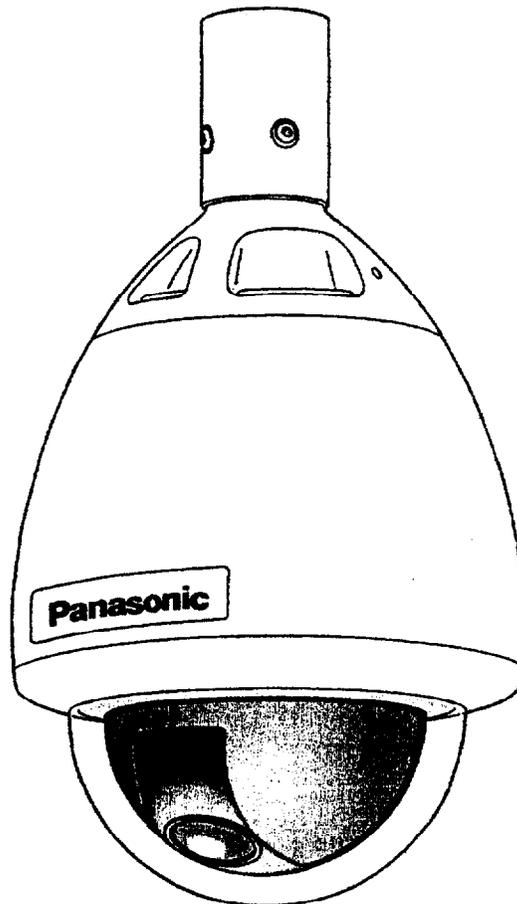
Remarque

Si vous installez un objectif à monture C, veillez à tourner la bague de réglage C/CS à fond vers la position C. Si la bague de réglage se trouve sur la position CS, l'installation d'un objectif dont la monture fait une saillie de plus de 4mm risque d'endommager les composants internes de la caméra.

Panasonic

Colour CCTV Camera Operating Instructions

Model No. **WV-CW860**
WV-CW864E



Mention Complémentaire IMES		Code 52 25502	Session 2005	
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h	Coef : 4	Page : 23 / 34

DÉROULEMENT DES RÉGLAGES

Les procédures de réglage qui sont indiqués ci-après présupposent que le présent modèle est utilisé avec le modèle de commutateur à matrice WJ-SX550B et le contrôleur de système WV-CU550B. Lorsqu'un contrôleur autre que le contrôleur WV-CU550B est utilisé, se référer au tableau de la page 130.

■ Affichage de menu

● Affichage du menu de configuration

WV-CU550B

1. Choisir le numéro de la caméra vidéo pour laquelle la configuration doit être faite et un moniteur vidéo pour faire apparaître le menu SET UP MENU.
2. Faire apparaître le menu D4 sur l'écran du moniteur vidéo à cristaux liquides en utilisant les touches de commande de curseur appropriées.
3. Appuyer sur la touche F1.
Le menu SET UP MENU apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.
4. Pour quitter le menu SET UP MENU, il suffit d'appuyer sur la touche F4.

WV-CU360

Appuyer sur la touche CAMERA SETUP pendant au moins 2 secondes pour ouvrir le menu SETUP.

WV-CU161

Appuyer sur la touche CAMERA SETUP pendant au moins 2 secondes pour ouvrir le menu SETUP.

WV-RM70

1. Tourner le sélecteur MODE SELECTION en NORMAL ou ALARM OFF.
2. Appuyer sur l'interrupteur PROG pendant au moins 2 secondes pour ouvrir le menu Program.
3. Amener le curseur sur le menu Camera Set Up, puis appuyer sur l'interrupteur SET pour ouvrir le menu SETUP MENU.

● Affichage du menu secondaire

Les options qui sont identifiées par la marque "↵" peuvent être choisies/modifiées dans le menu secondaire.

- Amener le curseur sur la position de l'option identifiée par la marque "↵" et appuyer sur la touche CAM (SET). Le sous-menu apparaît.

Menu D4

```
Camera Set Up Menu
On                               Exit
```

F1 F2 F3 F4

```
Camera Set Up Menu
Res A.Res Exit
```

F1 F2 F3 F4

Menu de configuration

```
** SET UP MENU **
PRESET 1 ↵
MAP ↵
HOME POSITION OFF
SELF RETURN OFF
AUTO MODE OFF
AUTO PAN KEY AUTO PAN
DIGITAL FLIP ON
LOCAL/REMOTE LOCAL
SPECIAL1 ↵
CAMERA ↵
RS485 SET UP ↵
```

Menu secondaire
(de configuration RS485)

```
** RS485 SET UP **
UNIT NUMBER 1
SUB ADDRESS ----
BAUD RATE 19200
DATA BIT 8
PARITY CHECK NONE
STOP BIT 1
XON/XOFF NOT USE
WAIT TIME OFF
ALARM DATA AUTO2
DELAY TIME ---
RET
```

Mention Complémentaire IMES		Code 52 25502	Session 2005	
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h	Coef : 4	Page : 25 / 34

■ Préréglage

● Affichage du menu de préréglage

- Affichage direct du menu de préréglage.
 - Amener le curseur sur PRESET 1 **↵** et choisir le numéro de position désirée en actionnant la manette de réglage tous azimuts vers la droite ou vers la gauche.
 - Appuyer sur la touche CAM (SET).
Le menu de réglage de préréglage apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.
- Affichage direct du menu de préréglage à partir du menu PRESET NUMBER SET (introduction de numéro précalé).
 - Amener le curseur sur MAP **↵** et appuyer sur la touche CAM (SET).
Ceci fait apparaître le menu PRESET NUMBER SET sur l'écran du moniteur vidéo.
 - Amener le curseur sur le numéro de la position à introduire et appuyer sur la touche CAM (SET).
Le menu de réglage de préréglage apparaît sur l'écran du moniteur vidéo. Pour faire apparaître les positions numéro 33 à 64, déplacer le curseur et l'amener sur "33-64" visible dans la partie inférieure gauche de l'écran du moniteur vidéo et appuyer sur la touche CAM (SET).

Remarques:

- L'astérisque * placée à droite des numéros de position indique qu'un préréglage a été fait pour ces positions.
- Le caractère H fait référence à la position d'origine.
- La deuxième ligne en partant du bas indique l'identification préréglée qui correspond au numéro sélectionné. "DOOR" placé à côté de "ID" dans l'exemple représenté ci-contre à droite pour le numéro de position préréglée 1.
- Les numéros préréglés 1 à 4 sont liés aux entrées d'alarme 1 à 4. Si l'entrée d'alarme 1 est activée, la caméra vidéo tourne pour aller se placer sur la position préréglée 1 ou sur d'autres positions en fonction de l'entrée d'alarme 2, 3 ou 4.

● Positionnement (POSITION SET)

- Amener le curseur sur POSITION SET du menu de configuration des préréglages et appuyer sur la touche CAM (SET).
Le menu de paramétrage de position apparaît.
- Comment définir les positions de balayage panoramique ou d'inclinaison
 - Pour PAN/TILT, déplacez le curseur jusqu'au paramètre PUSH SET et pressez la touche CAM (SET). Ceci a pour effet de faire apparaître le menu de réglage PAN/TILT.
 - Sélectionnez les positions de balayage panoramique ou d'inclinaison en utilisant la manette de réglage tous azimuts et pressez la touche CAM (SET).
Les positions sont introduites et un retour au menu de réglage de position se produit.

Menu de réglage du paramètre PAN/TILT

```

** POSITION 1 **
PAN/TILT      →PUSH SET
ZOOM/FOCUS    →PUSH SET

      U TILT D/L PAN R
PAN OFFSET SET ← -0.0 →

RET
FLOOR1
DOOR
    
```

Menu de configuration

```

** SET UP MENU **
PRESET 1 ↵
MAP ↵
HOME POSITION OFF
SELF RETURN  OFF
AUTO MODE    OFF
AUTO PAN KEY AUTO PAN
DIGITAL FLIP ON
LOCAL/REMOTE LOCAL
SPECIAL1 ↵
CAMERA ↵
RS485 SET UP ↵
    
```

Menu de configuration

```

** SET UP MENU **
PRESET 1 ↵
MAP ↵
HOME POSITION OFF
SELF RETURN  OFF
AUTO MODE    OFF
AUTO PAN KEY AUTO PAN
DIGITAL FLIP ON
LOCAL/REMOTE LOCAL
SPECIAL1 ↵
CAMERA ↵
RS485 SET UP ↵
    
```

Menu PRESET NUMBER SET (1-32)

```

** PRESET NUMBER SET **
:1:  2   3   4
 5   6   7   8
 9  10  11  12
13  14  15  16
17  18  19  20
21  22  23  24
25  26  27  28
29  30  31  32
ID:DOOR
33-64 RET
    
```

Menu de préréglage de numéro de caméra vidéo (33-64)

```

** PRESET NUMBER SET **
33  34  35  36
37  38  39  40
41  42  43  44
45  46  47  48
49  50  51  52
53  54  55  56
57  58  59  60
61  62  63  64
ID:
1-32 RET
    
```

Menu de réglage de préréglage

```

PRESET NO. 1*
POSITION SET ↵
PRESET ID    ON ↵
ALC/MANUAL  ALC ↵
DWELL TIME  10S
SCENE FILE  OFF
PRESET SPEED *****|
                                     L           H

RET DEL
    
```

Menu de réglage de position

```

** POSITION 1 **
PAN/TILT      →PUSH SET
ZOOM/FOCUS    →PUSH SET

PAN OFFSET SET ← -0.0 →

RET
FLOOR1
DOOR
    
```

Mention Complémentaire IMES	Code 52 25502	Session 2005
Epreuve E1	Dossier Technique	Durée : 4h
		Coef : 4
		Page : 26 / 34